SAFEGUARDING AND CHILD PROTECTION IS EVERYONE'S RESPONSIBILITY

Safeguarding Rules for Adult Guests

Welcome to ACST. To ensure the safety and well-being of all students, all guests who have not completed our Child Protection (CP) training nor signed the ACST Common Agreement must strictly adhere to the following safeguarding rules:



Always Be Accompanied:

You must be **accompanied by a staff member** at all times while on school premises.



No Photography or Filming:

Taking **photos** or **videos** of **students**, **staff,** or **school facilities** is **strictly prohibited**.



Confidentiality:

Do not share or discuss any **personal student or staff information** you may learn during your visit.



Adult-Only Facilities:

Please use only the **designated adult bathrooms** and **staff areas**.



No Direct Contact:

Maintain **professional boundaries**. **Do not initiate physical contact** or **private, one-on-one conversations with students**. All interactions must remain **under the direct supervision of a staff member**. If a student approaches you, **redirect them to your staff escort**.



No Gifts or Favors:

Do not give gifts, **treats**, or **personal items** to students.



Stay in Designated Areas:

All visitors **must check in** and **wear badges**.
Remain in the **areas** you are **assigned to** and **do not wander around the school unaccompanied by a staff member**.



Report Concerns Immediately:

If you **witness or hear anything** that concerns you about a **child's safety or well-being**, **report it immediately** to your **staff escort**.

LA PROTECTION DE L'ENFANCE EST LA RESPONSABILITÉ DE TOUS

Les règles de protection des visiteurs adultes

Bienvenue à l'ACST. Afin de garantir la sécurité et le bien-être de tous nos élèves, chaque visiteur n'ayant pas suivi notre formation à la protection de l'enfance et signé la convention commune doivent respecter scrupuleusement les règles de protection suivantes :



Soyez toujours accompagné(e) :

Vous devez être **accompagné(e) en permanence par un membre du personnel** lorsque vous vous trouvez dans l'enceinte de l'établissement.



Photographies et vidéos interdites :

Il est **strictement interdit** de **prendre des photos ou des vidéos des élèves, du personnel** ou des **installations scolaires**.



Confidentialité :

Ne partagez ni ne discutez aucune information que vous pourriez recueillir sur les **élèves** ou le **personnel** lors de votre visite.



Zones réservées aux adultes :

Veuillez utiliser uniquement **les toilettes et les zones réservées au personnel**.



Aucun contact direct :

Maintenez des **limites professionnelles**. **Ne pas initier de contact physique** ni **engager de conversations privées avec les élèves**. Toutes les interactions doivent se dérouler **sous la supervision directe d'un membre du personnel**. Si un élève s'approche de vous, veuillez **le rediriger vers votre accompagnateur.**



Pas de cadeaux ni de faveurs :

Ne donnez ni cadeaux, ni friandises, ni objets personnels aux **élèves.**



Badges et zones désignées :

Tous les visiteurs doivent **s'enregistrer** et **porter un badge**.
Restez dans les **zones qui vous sont assignées** et **ne vous promenez pas dans l'établissement**.



Signalez immédiatement tout problème :

Si vous êtes **témoin** ou **entendez quoi que ce soit qui vous inquiète** concernant la **sécurité** et **bien-être d'un des enfants**, **signalez-le immédiatement** à votre **accompagnateur**.

حماية الأطفال والحفاظ على سلامتهم
مسؤولية الجميع

على الزوار البالغين الإلتزام بالقواعد التالية

مرحباً بكم في المدرسة التعاونية الأمريكية بتونس. لضمان سلامة جميع طلابنا ورفاهيتهم يجب على أي زائر لم يُكمل تدريبنا على حماية الطفل ولم يوقع على الاتفاقية المشتركة الالتزام التام بقواعد الحماية التالية



يجب أن تكون **برفقة أحد الموظفين** طوال الوقت أثناء وجودك في حرم المدرسة



ممنوع التصوير الفوتوغرافي وتسجيل الفيديو: يُمنع منعاً باتاً التقاط **صور** أو تسجيل **مقاطع فيديو للطلاب** أو **الموظفين** أو **مرافق المدرسة.**



السرية: لا تشارك أو تناقش أي **معلومات** قد تجمعها عن **الطلاب** أو **الموظفين** أثناء زيارتك.



مرافق مخصصة للموظفين فقط: يرجى استخدام **دورات المياه** و**أماكن الموظفين فقط.**



ممنوع التواصل المباشر: حافظ على الحدود المهنية. **يُمنع منعاً باتاً البدء بأي تواصل جسدي** أو **إجراء محادثات فردية خاصة مع الطلاب**. يجب أن تتم جميع التفاعلات **تحت الإشراف المباشر لأحد الموظفين**. في حال تحدث إليكم أي طالب، **يرجى توجيهه إلى الموظف المرافق لكم.**



ممنوع تقديم الهدايا أو الخدمات الشخصية: **يُمنع تقديم أي هدايا** أو **حلويات** أو **أغراض شخصية للطلاب.**



يجب على جميع الزوار **التسجيل** و**ارتداء بطاقة الدخول.**
التزم بالمناطق المخصصة لك: ابقَ في المناطق المخصصة لك و**لا تتجول بمفردك في أرجاء الحرم المدرسي .**



أبلغ عن أي مشكل فوراً: إذا **شاهدت** أو **سمعت أي شيء يثير قلقك بشأن سلامة أحد الأطفال، فأبلغ المرافق فوراً.**